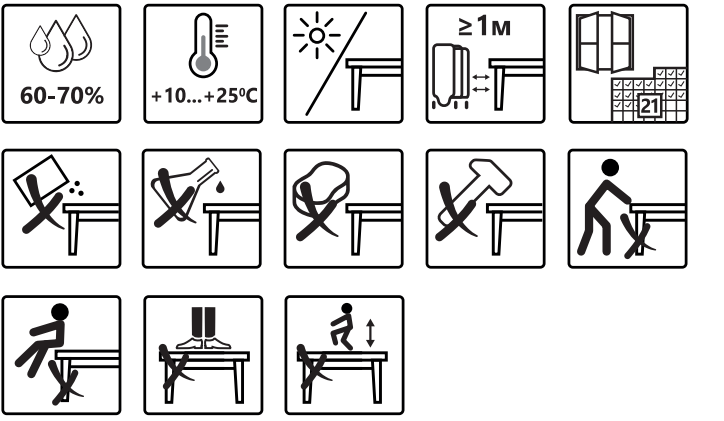
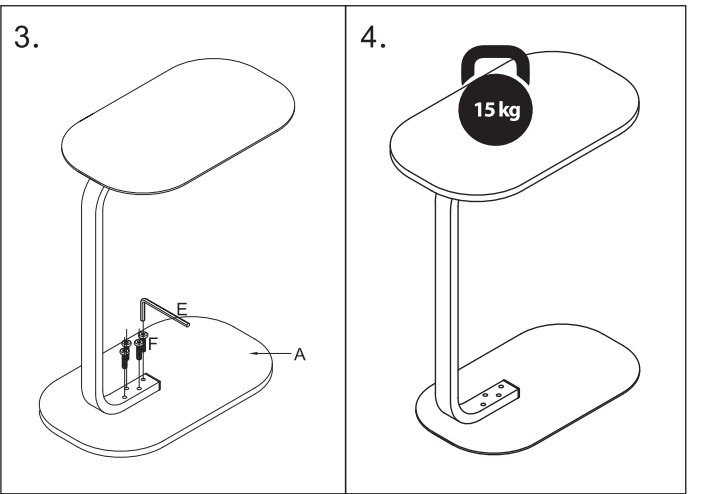
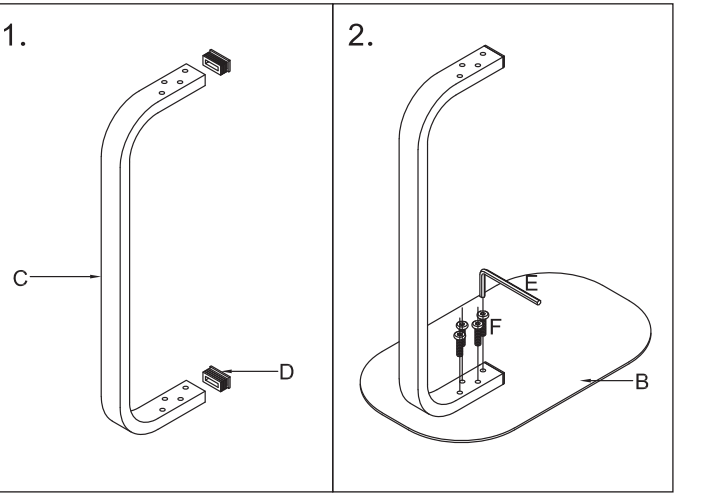
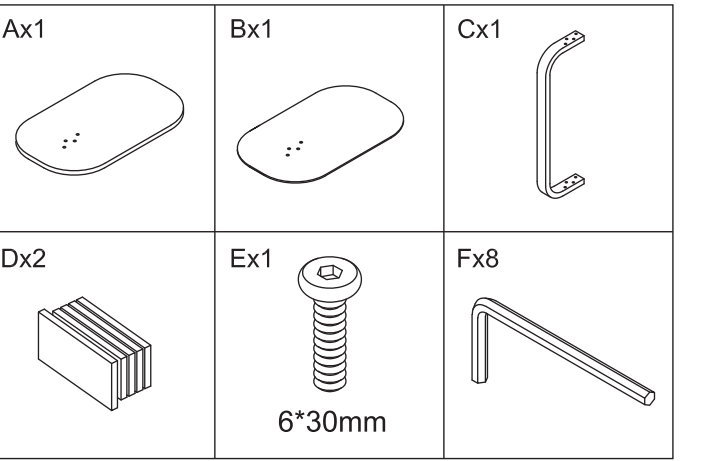
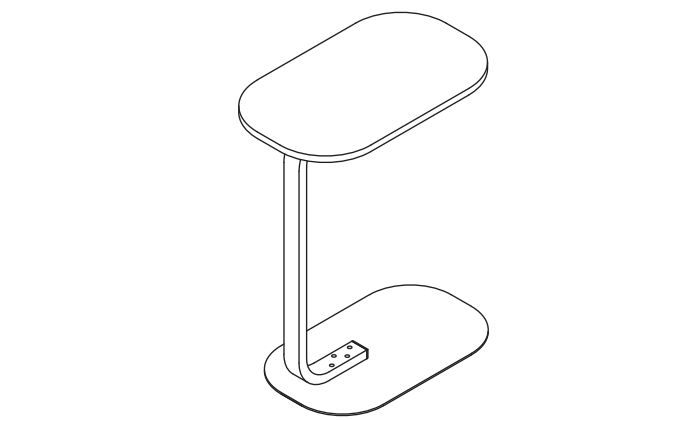


Frenzy

ART. 64794

COFFEE TABLE

User manual



ARM

ՍՈՒՐԻՃԻ ՍԵՐԱՆ  
ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

**Ուշադրություն!**  
1. Հավաքելուց առաջ ստուգեք բոլոր մասերը:  
2. Այս ուղեցույցի նկարները կարող են տարբեր լինել ձեր աղբյուրի նկարներից, բայց իրականությունը ուղեցույցը նույնն է՝ անվտանգությունը:  
3. Մի օգտագործեք սեղանը, եթե բոլոր պատուհաններն ու բոլորները ամրացված չեն:  
4. Առնվազն վեց ամիսը մեկ ստուգեք բոլոր պատուհաններն ու բոլորները համապատասխանաբար, որպեսզի ամրացված չեն:  
5. Մի կանգնեք սեղանի վրա ուղեցույցով:  
6. Մի օգտագործեք ջուրը սեղանի մակերեսին:  
7. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
8. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
9. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
10. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
11. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
12. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:

**Սարքի մասերի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները**  
Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ:  
1. Ապրանքը օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակներով:  
2. Մի ապահովեք: Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբերական վերանորոգման իրավունք:  
3. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
4. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
5. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
6. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
7. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
8. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
9. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
10. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
11. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
12. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:

Նախատեսված օգտագործումը փոքր կոմպակտ սեղան, որն օգտագործվում է հյուրասեղանի փոքր խորհրդի պահեստային տարածք կազմակերպելու համար, ինչպես նաև կարող է օգտագործվել հյուրերի ընդունելու համար:  
Ապրանքի տեխնիկական բնութագրերը և առանձնահատկությունները կարելի է գտնել փաթեթավորման վրա և Defender-global.com կայքում:  
Ներմուծող: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Суворовская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.  
Производитель: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiyao Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.  
Xidmet müddəti 6 ay. Zəmanət müddəti - 6 ay. Məcburi sertifikatlaşdırılmaya aid deyil.  
İstehsalat tarixini qabın üzərində bax. İstehsalat bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və aktual əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur.  
Çində edilmişdir.

**ԵՐԱՇԽԵՑՆԱԼ ՆՈՐՈՂՈՒՄ ՉԻ ԿՐԻՈՂՈՒՄ ՀԵՏԵՎԱԿ, ԴԵՐԵՐՈՒՄ:**  
1. Երաշխիքային ծավալների ամրացում (ծավալներ ամրացվում են) պարտադիր ամրացվում ամրացվում:  
2. Միայն միացում էլեկտրականին:  
3. Երաշխիքային կապարակների, կորուստի ամրացում միացությունների ամրացումակության խախտումներ, ամրացում արտադրող և ներքին մակերեսը բացելու, հեղուկի անվտանգություն:  
4. Եթե կենցաղային ամրացված սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
5. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
6. Մի օգտագործեք սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
7. Եթե ամրացված սեղանը սեղանի վրա կարող լինող օբյեկտներով:  
8. Միայն օգտագործելու կամ անհույս կարգելու հետևանքով:  
9. Իրի վնասվածքները սեղանի ամրացումների հետևանքով:  
10. Մեխանիկական վնասվածքների հետևանքով ամրացումների (անվտանգ, հարված):  
11. Անաշխատակցություն այլ արտադրողների միացվող սարքերի:

AZE

QƏHVƏ MASASI  
TƏLİMAT

**Diqqət!**  
1. Yığmadan əvvəl bütün hissələri yoxlayın.  
2. Bu təlimatdakı şəkillər sizin stulunuza bənzəməyə bilər, lakin təlimat təlimatı modelindən aslı olmayaraq eynidir.  
3. Bütün bədlər və vintlər möhkəm bağlanmalıdır təqdimatda masanı istifadə etməyin.  
4. Ən az altı aydan bir bütün bədlər və vintlərin möhkəm olduğunu müəyyən etmək üçün yoxlayın, vintlər və bədlər boş vəziyyətdə olduqda təhlükə yarada və ya səs-küy yarada bilər.  
5. Masanın üstündə əşyalarlama dayandırma.  
6. Masanı təmizləmək üçün sudan istifadə etməyin, quru təmizləyicisindən istifadə etməyin və ya sıx parça ilə silməyin.  
7. Masanın üstündə əşyalarlama dayandırma.  
8. Masanın üstündə əşyalarlama dayandırma.  
9. Masanın üstündə əşyalarlama dayandırma.  
10. Masanın üstündə əşyalarlama dayandırma.  
11. Masanın üstündə əşyalarlama dayandırma.  
12. Masanın üstündə əşyalarlama dayandırma:

**Упийуулуқ баяннамасы**  
Qurgunun (qurgunlar) cəlməsinə statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavdanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğa sobalar, elektrostatiq boşalmalar) təsir göstərə bilər.  
**Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın istifadəsi**  
Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə istifadəsi üçün qeyri-mümkünlüyə göstərir. Mal, batareyalar, elektrik və elektron avadanlığın toplanması və istifadəsi ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.  
**Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər**  
**Ehtiyat tədbirləri:**  
1. Mədən yalnız təyinatına görə istifadə etmək.  
2. Malı sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nəzər avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satış-xidmət və ya Defender sahəyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütünliyini, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyaların olmamasına əmin olun.  
3. 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzərdə tutulmayıb. Tərkibində xərş hissələr ola bilər.  
4. Məmulatı, onun daxil hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmulatı maye içmə salmammaq.  
5. Məmulatı, zərər vurma bilən vibrasiyalara və mexaniki yığılara məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələr olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.  
6. Malın üzərində gözə çarpan zədələr olması halında mədən istifadə etməmək. Bilərkən nəzər qurğudan istifadə etməmək.  
7. Təvsiyə edilən temperaturlardan kanar temperaturi şəraitində (istifadə təlimatına bax), rütubətin tənzimləməsi şəraitində və hələlə tənzimləmə müddətində istifadə etməmək.  
8. Ağza götürməmək.  
9. Məmulatdan məni, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.  
10. Əgər malın naqlı məni temperatur şəraitində aparılmasa, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16-25 °C) 3 saat ərzində qalmaq.  
11. Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə şəbəkədən ayırmaq lazımdır. Fikirinizi yayındırsanız, qurğudan naqlıyat vəsitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.  
12. Çıxaz diqqəti yayındırsanız, hələlə qanunla çıxazı ləğv edildiyi hallarda bir vasitə idarə edərkən çıxazı istifadə etməyin.

Təyinat üçün istifadə: qonaq otağında kiçik əşyalar üçün saxlama sahəsi təqvil etmək üçün istifadə olunan və qonaqlar qəbul etmək üçün istifadə edilə bilən kiçik kompakt masa.  
Məhsulun texniki xüsusiyyətlərini və xüsusiyyətlərini qəbulatdirmada və Defender-global.com saytında tapa bilərsiniz.  
İstehsalat: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiyao Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.  
Xidmet müddəti 6 ay. Zəmanət müddəti - 6 ay. Məcburi sertifikatlaşdırılmaya aid deyil.  
İstehsalat tarixini qabın üzərində bax. İstehsalat bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və aktual əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur.  
Çində edilmişdir.

**ԱՅԱԳԻԴԱԿԻ ՀԱՐԱԴԱՐՈՒՄԻ ԴՆՈՒՄ ԲԱՐԱՐԻՄ:**  
1. Zəmanət müddətinin bitməsi (müddət, malın istehsalatçıya satılması gündünə təyin edilir).  
2. Elektrik şəbəkəsinə sahə qoşulması.  
3. Zəmanət plomblarını, gödəsinin bərkidici birləşmələrinin pozulması, malın daxil və xarici səthlərində açılma izlərinin olması.  
4. Əgər istismar məqsədində nəzərdə tutulmuş apparat, peşakar məqsədi ilə istifadə edilmişdir.  
5. Malın daxilində qıraq əşyaların, maddələrin, mayelərin, həşarların düşməsi ilə bağlı zədələr.  
6. Qidalandıran elektrik şəbəkəsinin normal işində pozuntular, — 220 V ± 10% (gərginlik stabilizatorlarından başqa).  
7. Əgər mal, satış şirkətin sahəyətli vermədiyi saxs tərəfindən aqıl və təmir edilib.  
8. Yalnız istismar və ya seləqisiz davranış.  
9. Məmulatın təbii fəlakət nəticəsində zədələnməsi.  
10. Mexaniki zədə izlərinin olması (yara düşməsi, zarba).  
11. Digər istehsalatçıların qoşulmuş qurğularının istismarı.

BEL

КАВАВЫ СТОЛІК  
ІНСТРУКЦЫЯ

**Увага!**  
1. Праверце ўсе дэталі перад зборкай.  
2. Выявы ў гэтым кіраўніцтве могуць не адпавядаць вашаму крэслу, але інструкцыя аднолькавая незалежна ад мадэлі.  
3. Не карыстайцеся сталом, калі ўсе часткі і шрубы не зацэплены.  
4. Праверка кожнай часткі месцаў праварэйна ўсе часткі і шрубы, каб пераканацца, што яны зацэплены. Калі шрубы і шрубы знаходзяцца ў нэшчыным становішчы, гэта можа прывесці да небяспекі або ўзнікнення шуму.  
5. Не станьце на стол, трымаючы ногі.  
6. Не карыстоўайцеся вяду для чысткі стала, выкарыстоўайце сухую пылаасістую або працірайце вілготнай тканінай.  
**Дэкларацыя адпаведнасці**  
На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычны разрады). У выпадку ўзнікнення павялічце адпаведнасць ад прылады, якая выклікае перахвалі.  
**Упільнаванне батарэй, электрычнага і электроннага абсталявання**  
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць упільнаваны разам з бытавымі аздадкамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і ўпільнацыі батарэй, электрычнага і электроннага абсталявання.  
**Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару**  
**Меры засцяржы:**  
1. Выкарыстоўваць тавар толькі па прызначэнні.  
2. Не разбіраць. Дадзены выбар не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены інструментаў выбар з'яўляецца да фірмы-прадцы або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Тры прыёме тавару пераканаўчы ў яго якасці і адпаведнасці ўнутры прадмету, якія свабодна перамяшчаюцца.  
3. Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можна змяшчаць дробныя дэталі.  
4. Не дапускаць пападання вільгаці на выбар і ўнутры яго. Не апускаць выбар у вадкасці.  
5. Не падвараць выбар вібрацыям і механічным напружкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару.  
У выпадку наўнясці механічных пашкоджанняў ніякі гарантыі на тавар не даецца.  
6. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях выбару. Не карыстацца заведзена няспраўнай прыладай.  
7. Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка).  
8. Не браць у рот.  
9. Не выкарыстоўваць выбар у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.  
10. У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сарэзіцца ў цёлым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.  
11. Выключыць прыладу кожны раз, калі не плануеце выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.  
12. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адлюстраванне прылады прадугледжана законам.

Прывачэнне: невялікі кампактны столік, які выкарыстоўваецца для арганізацыі зоны захаўвання дробных рэчаў у гэтым, а таксама можа выкарыстоўвацца для прыёму гасцей.  
Тэхнічныя характарыстыкі і характарыстыкі прадукту можна знайсці ў ўпакоўцы і на сайце defender-global.com.  
Імпарцёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Суворовская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.  
Производитель: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiyao Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.  
Датум службы - 6 месяцаў. Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў. Не падлягае абавязковай сертыфікацыі.  
Тэрмін службы - 6 месяцаў. Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў. Не падлягае абавязковай сертыфікацыі.  
Вытворца захаўвае права на змяненне зместа ўпакоўкі і спецыфікацыі, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняя і падрабязная кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com.  
Зроблена ў Кітаі.

**Гарантыйнае абслугоўванне не ажыццяўляецца ў наступных сітуацыях:**  
1. Заканчэнне тэрміну гарантыі (гарантыйны тэрмін разлічваецца з даты продажу канчатковаму карыстальніку).  
2. Неправільнае падключэнне да электрасеткі.  
3. Парушэнне бяспекі гарантыйных пломбаў, фіксацыі стыковых вузлаў корпуса; наўнясць элементаў адтуліны на знешній і ўнутранай частках выбары.  
4. Калі выбар, прызначаны для выкарыстання, выкарыстання ў якасці прылад, вадкасці ці насякомых.  
5. Пашкоджанні, выклічаныя прыкнёненнем у прадукт староння прадмету, рэчыва, вадкасці ці насякомых.  
6. Шкода ў выніку парушэння нармальнай працы сеткі харчавання - 220 В ± 10% (акрамя аўтаматычных рэгулятарў напружання).  
7. Калі прадукт адкрыў і адрамантаваў неўпільнаважаны для гэтага дылер.  
8. Неправільная праца альбо неасцярожнае абыходжанне.  
9. Пашкоджанне выбару з-за стыхійных бедстваў.  
10. Наўнясць элементаў, якія паказваюць на механічныя пашкоджанні (падзенне, удар).  
11. Адключэнне падлучаных прылад іншых вытворцаў.

BG

ХОЛНА МАСА  
ИНСТРУКЦИЯ

**Внимание!**  
1. Проверьте все части перед сборкой.  
2. Снимите в това ръководство може да не изглежда като вашия стол, но ръководството с инструкции е едно и също, независимо от модела.  
3. Не използвайте бюрото, ако всички болтове и винтове не са затегнати.  
4. Поне на всеки шест месеца проверявайте всички болтове и винтове, за да се уверите, че са затегнати. Когато винтовете и винтовете в са разхлабено положение, това може да причини опасност или да предизвика шум.  
5. Не стъпвайте на масата с крака.  
6. Не използвайте вода за почистване на бюрото, използвайте сухо почистване с прах или избърсвайте с кърпа.  
**Декларация за съответствие**  
Работата на устройството (устройствата) може да бъде повлияна от силни статични, електрически или високочестотни полета (радиостанции, мобилни телефони, микровълнови печки, електростатични разряди). Ако това се случи, отговорно е увеличаване разстоянието от устройството, причиняващи взаимовлиянията.  
**Изхвърляне на батерии, електрическо и електронно оборудване**  
Гъти знак на тавары, батерайках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць выхвърляны разам з бытавымі аздадкамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і ўпільнацыі батарэй, электрычнага і электроннага абсталявання.  
**Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару**  
**Меры засцяржы:**  
1. Выкарыстоўваць тавар толькі па прызначэнні.  
2. Не разбіраць. Дадзены выбар не змяшчае частак, коіты падлежат на самастойны рамоні. Па пытаннях абслугоўвання і замены інструментаў выбар з'яўляецца да фірмы-прадцы або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Тры прыёме тавару пераканаўчы ў яго якасці і адпаведнасці ўнутры прадмету, якія свабодна перамяшчаюцца.  
3. Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можна змяшчаць дробныя дэталі.  
4. Не дапускаць пападання вільгаці на выбар і ўнутры яго. Не апускаць выбар у вадкасці.  
5. Не падвараць выбар вібрацыям і механічным напружкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару.  
У выпадку наўнясці механічных пашкоджанняў ніякі гарантыі на тавар не даецца.  
6. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях выбару. Не карыстацца заведзена няспраўнай прыладай.  
7. Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка).  
8. Не браць у рот.  
9. Не выкарыстоўваць выбар у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.  
10. У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сарэзіцца ў цёлым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.  
11. Выключыць прыладу кожны раз, калі не плануеце выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.  
12. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адлюстраванне прылады прадугледжана законам.

Прывачэнне: невялікі кампактны маса, коіты се използва за организиране на място за съхранение на малки предмети в хола, а също така може да се използва и за приемане на гости.  
Техническите спецификации и характеристики на продукта можете да намерите на опаковката и на уебсайта defender-global.com.  
ВНОСИТЕЛ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.  
Производител: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiyao Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.  
Срокът на експлоатация е 2 години. Не подлежи на задължително сертифициране. Дата на производство: вижте на опаковката. Производителят си запазва правото да промени съдържанието на опаковката и спецификациите, посочени в това ръководство. Най-новото и подробно ръководство за експлоатация е достъпно на www.defender-global.com.  
Произведено в Китай.

**Гарантийно обслужване не се извършва в следните ситуации:**  
1. Изтичане на гаранционния срок (гаранционен срок се отчита от датата на продажба на крайния потребител).  
2. Неправилно включване в електрическата мрежа.  
3. Нарушаване на безопасността на гаранционните пломби, фиксиращите възли на корпуса; налягане на елементи на външните и вътрешните части на продукта.  
4. Ако продуктът, предназначен за използване, е използван в качеството на кухненски предмет, вещество, течност или насекомо вътре в продукта.  
5. Повреди, причинени от проникване на чужди предмети, вещества, течности или насекоми вътре в продукта.  
6. Повреди, причинени от нарушаване на нормалната работа на захранвателната мрежа — 220V +/- 10%.  
(с изключение на автоматични регулатори на напрежението).  
7. Ако продуктът е бил отварян и ремонтиран от лице, неупълномощено за това от търговеца.  
8. Неправилна експлоатация или небрежно боравене.  
9. Повреди на продукта, причинени от природни бедствия.  
10. Наличие на елементи, указващи механични повреди (падане, удар).  
11. Неизправност на свързаните устройства на други производители.

CZ

KONFERENČNÍ STOLEK

NÁVOD NA POUŽITÍ

Pozor!

- Před montáží zkontrolujte všechny díly.
- Obrázky v této příručce se nemusí shodovat s vaší židlí, ale návod k použití je stejný bez ohledu na model.
- Nepoužívejte stůl, pokud nejsou všechny šrouby a vrtuty utaženy.
- Alespoň každých šest měsíců zkontrolujte všechny šrouby a vrtuty, zda jsou utaženy. Pokud jsou šrouby a vrtuty uvolněné, můžete způsobit nebezpečí nebo vydávat hluk.
- Nestůjte na stole s nohami.
- K čištění stolu nepoužívejte vodu, používejte suchý čistič prachu nebo otírejte hadíkem.

**Prohlášení o shodě.** Statiké, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

**Ochrana životního prostředí.** Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická

zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby zužitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

**Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku. Bezpečnostní opatření:**

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerovnejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byšle mohly opravit. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodávce nebo na autorizovanou servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je čistý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zásahu vláhy na výrobek a domů. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústý.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se připravá zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokudžé, když neplánujete jej použít po delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.
- Zamýšlené použití: malý konferenční stůl, který slouží k uspořádání úložného prostoru pro drobné předměty v obývacím pokoji a lze jej také využít k přijímání hostů.

Technické specifikace a vlastnosti produktu jsou uvedeny na obalu a na webových stránkách defender-global.com  
Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.  
Výrobce: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaoya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.  
Životnost — 2 roky. Nepodléhá povinné certifikaci. Datum výroby: viz obal.  
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)  
Vyrobeno v Číně.

**Záruční servis se neprovádí v následujících situacích:**

- Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypočítává ode dne prodeje konečnému uživateli).
- Nesprávné připojení k elektrické síti.
- Porušení bezpečnosti záručních těsnění, upevnění spojovacích sestav skříně; přítomnost prvků otevírání na vnějších vnitřních částech výrobku.
- Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti používán pro profesionální účely.
- Poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů, látek, kapalín nebo hmyzu dovnitř produktu.
- Poškození v důsledku porušení normální práce napájecí sítě - 220 V +/- 10%. (kromě automatických regulátorů napětí)
- Pokud byl produkt otevřen a opraven neoprávněnou osobou prodejcem.
- Nesprávná obsluha nebo neopatrné zacházení.
- Poškození produktu v důsledku přírodních katastrof.
- Přítomnost prvků indikujících mechanické poškození (pád, náraz).
- Invalidita připojených zařízení jiných výrobců.

DE

COUCHTISCH

ANLEITUNG

Achtung!

- Überprüfen Sie alle Teile vor der Montage.
- Die Abbildungen in dieser Anleitung entsprechen möglicherweise nicht Ihrem Stuhl, die Montageanleitung ist jedoch modellunabhängig.
- Benutzen Sie den Schreibtisch erst, wenn alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Überprüfen Sie mindestens alle sechs Monate alle Schrauben und Muttern auf festen Sitz. Lockere Schrauben und Muttern können gefährlich sein oder Geräusche verursachen.
- Stellen Sie sich nicht mit den Füßen auf den Tisch.
- Reinigen Sie den Schreibtisch nicht mit Wasser. Verwenden Sie stattdessen ein trockenes Staubtuch oder wischen Sie ihn mit einem feuchten Tuch ab.
- Konformität. Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.
- Entsorgung. Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.
- Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.
- Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

**Vorsichtsmaßnahmen:**

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können.
- Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Verwendungszweck: Ein kleiner, kompakter Tisch, der zur Organisation eines Aufbewahrungsbereichs für kleine Gegenstände im Wohnzimmer dient und auch zum Empfang von Gästen genutzt werden kann.  
Technische Spezifikationen und Merkmale des Produkts finden Sie auf der Verpackung und auf der Website Defender-Global.com  
Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.  
Hersteller: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaoya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.  
Service life is 2 years. Not subject to mandatory certification. Date of manufacture: see on the package.  
Lebensdauer — 2 Jahre. Nicht zertifizierungspflichtig. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.  
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)  
Hergestellt in China.

**Der Garantieservice wird in folgenden Situationen nicht ausgeführt:**

- Ablauf der Garantiezeit (Garantiezeit wird ab dem Verkaufsdatum an den Endverbraucher abgerechnet).
- Falscher Stecker in das Stromnetz.
- Verletzung der Sicherheit von Garantiedichtungen, Befestigung der Verbindungsbaugruppen des Gehäuses; Vorhandensein von Öffnungselementen an äußeren und inneren Teilen des Produkts.
- Wenn das für den Hausgebrauch bestimmte Produkt für berufliche Zwecke verwendet wurde.
- Schäden durch Eindringen von Fremdkörpern, Substanzen, Flüssigkeiten oder Insekten in das Produkt.
- Schäden aufgrund eines Verstoßes gegen die normale Arbeit des Versorgungsnetzes - 220 V +/- 10%.
- Gegen die bei automatischen Spannungsreglern.
- Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
- Falscher Betrieb oder unachtsame Handhabung.
- Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen.
- Vorhandensein von Elementen, die auf mechanische Schäden hinweisen (Sturz, Treffer).
- Behinderung angeschlossener Geräte anderer Hersteller.

EN

COFFEE TABLE

OPERATION MANUAL

Attention!

- Verify all parts before assembly.
- The pictures in this guide may not look like your chair, but instruction guide is the same regardless of model.
- Do not use the desk unless all bolts and screws are tight.
- At least every six months check all bolts and screws to ensure they are tight, when the screws and bolts are in loose position, it may cause danger or making noise.
- Do not stand on the table with your feet.
- Do not use the water to clean the desk, use dry dust cleaning or wipe with a damp cloth.
- Declaration of Conformity. Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile phones, microwaves, electrostatic discharges/ If occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.
- Disposal of batteries, electrical and electronic equipment. This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.
- Terms and conditions of safe and efficient use of the product. Usage precautions:

**Eliminación.** No desheche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Intended use: a small compact table that is used to organize a storage area for small items in the living room, and can also be used for receiving guests.  
Technical specifications and features of the product can be found on the packaging and on the website defender-global.com  
IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.  
Manufacturer: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaoya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.  
Service life is 2 years. Not subject to mandatory certification. Date of manufacture: see on the package.  
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)  
Made in China.

**Warranty service is not effected in the following situations:**

- Expiration of the warranty period (warranty period is settled from the date of sale to the end user).
- Incorrect plug in to power grid.
- Breach to safety of guarantee seals, fixing joint assemblies of the case; presence of elements of opening on outside and inside parts of the product.
- If the product designed for household use was used for professional purposes.
- Damage due to penetration of foreign objects, substances, liquids or insects inside the product.
- Damage due to work to normal work of supply network - 220V +/- 10%. (except of automatic voltage regulators)
- If the product was opened and repaired by a person unauthorized for that by the dealer.
- Incorrect operation or careless handling.
- Damage to the product due to natural disasters.
- Presence of elements indicating mechanical damage (fall, hit).
- Disability of connected devices of other producers.

ES

MESA DE CENTRO

INSTRUCCIÓN

¡Atención!

- Verifique todas las piezas antes del montaje.
- Las imágenes de esta guía pueden no coincidir con su silla, pero las instrucciones son las mismas independientemente del modelo.
- No utilice el escritorio a menos que todos los tornillos y pernos estén bien apretados.
- Al menos cada seis meses, revise todos los tornillos y pernos para asegurarse de que estén bien apretados. Si están flojos, pueden causar peligro o ruidos.
- No se pare sobre la mesa con los pies.
- No utilice agua para limpiar el escritorio; use un limpiador en seco o límpielo con un paño de microfibr.
- Declaración de conformidad. El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.
- Eliminación. No desheche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de electrical and electronic equipment collecting and recycling company.
- Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:

**Eliminación.** No desheche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Uso previsto: una mesa pequeña y compacta que se utiliza para organizar un área de almacenamiento para objetos pequeños en la sala de estar, y que también puede utilizarse para recibir invitados.  
Las especificaciones técnicas y características del producto se pueden encontrar en el embalaje y en el sitio web defender-global.com  
IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.  
Fabricante: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaoya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.  
Vida útil es de 2 años. No sujeto a certificación obligatoria. Fecha de fabricación: ver el embalaje.  
El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)  
Fabricado en China.

**El servicio de garantía no se efectúa en las siguientes situaciones:**

- Vencimiento del periodo de garantía (el periodo de garantía se liquida a partir de la fecha de venta al usuario final).
- Enchufe incorrecto a la red eléctrica.
- Incumplimiento de la seguridad de los precintos de garantía, fijando conjuntos de unión del cuerpo; presencia de elementos de apertura en el exterior e interior del producto.
- Si el producto diseñado para uso doméstico se utilizó con fines profesionales.
- Daños debidos a la penetración de objetos, sustancias, líquidos o insectos extraños en el interior del producto.
- Daños por incumplimiento del funcionamiento normal de la red de suministro - 220V +/- 10% (excepto reguladores de voltaje automáticos).
- Si el producto fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor.
- Funcionamiento incorrecto o manipulación descuidada.
- Daños al producto debido a desastres naturales.
- Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe).
- Incapacidad de dispositivos conectados de otros productores.

EST

KOHVILAUD

INSTRUKTSIOON

Tähelepanu!

- Enne kokkupanekut kontrollige kõiki osi.
- Selle juhendi pildid ei pruugi teie tooli mudeli välja näha, kuid kasutusjuhend on mudelist olenemata sama.
- Ärge kasutage lauda, kui kõik poldid ja kruvid pole korralikult kinnitatud.
- Kontrollige vähemalt iga kuue kuu tagant kõiki polte ja kruvisid, et need oleksid kindlalt kinnitatud. Kui kruvid ja poldid on lõdvad, kinnitad, võib see tekitada ohtu või tekitada müra.
- Ärge seiske laual jalajadega.
- Ärge kasutage laua puhastamiseks vett, vaid kuiva tolmu puhastust või pühkige klambriga.
- Vastavusteklaratsioon. Staatlised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmet mis põhjustab häiret.
- Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine. See sümbol tootet, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patareite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastamise ettevõttesse.
- Toodet ohtu ja efektiivse kasutamise tingimused ettevõttesaabinõud.

**Tuoteen turvalisuse ja tehkekaan käyten säännöt ja ehdot. Turvallisustoimenpiteet:**

- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
- Ärge katsetage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvaid remonditöö osi.
- Hoodkuse ja defekte toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema tervikusi ja selles vabalt liikuvate objektide puudumise.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikeosi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
- Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantii.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
- Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tööstuse eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toimub madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+16-25°C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikka aega. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.
- Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Kasutusotstarve: väike kompaktne laud, mida kasutatakse elutoas väikeste esemete hoiuruumi korraldamiseks ja mida saab kasutada ka külalistele vastuvõtmiseks.  
Toote tehnilised andmed ja omandused leiate pakendil ja veebisaidil: Defender-global.com  
IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.  
Tootja: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaoya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.  
Kasutusae on 2 aastat. Ei kuulu kohustuslik sertifitseerimise alla. Tootmise kuupäev: vaata pakendil.  
Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)  
Tehtud Hiinas.

**Garantiteenust ei osutata järgmistes olukordades:**

- Garantiperioodi aegumine (garantiaeg arvvestatakse lõpptarbijale müümise kuupäevast).
- Vale pistik vooluvõrku.
- Väärade pistikute kasutamine, korpuse ühendkomplektide kinnitamine; toote väliste ja sisemiste osade avanemine elementide olemasolu.
- Kui koduseks kasutamiseks mõeldud toodet kasutati ametialastel eesmärkidel.
- Kahjustused toote sees olevate võrkade, ainete, vedelike või putukate tungimise tõttu.
- Tarnevõrgu tavapärase töö riknemise tõttu tekitatud kahju - 220V +/- 10% (välja arvatud automaatsed pingeregulaatorid).
- Joos toodet avas ja parandas isik, kellel ei olnud selleks volitust edasimüüjal.
- Si el produkt fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor.
- Toote kahjustumine loodusõnnetuste tagajärjel.
- Daños al producto debido a desastres naturales.
- Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe).
- Incapacidad de dispositivos conectados de otros productores.

FI

SOHVAPÖYTÄ

OHJE

Huomio!

- Tarkista kaikki osat ennen kokoamista.
- Tarkista oppaan kuvat eivät välttämättä näytä samalta kuin sinun tuolisi, mutta käyttöohjeet ovat samat mallista riippumatta.
- Älä käytä pöytää, elleivät kaikki pultit ja ruuvit ole tiukalla.
- Tarkista vähintään kuuden kuukauden välein kaikkien pulttien ja ruuvien tiukkaa kiristys. Löysät ruuvit ja pultit voivat aiheuttaa vaaratilanteen tai pitää ääntä.
- Älä seisoo pöydällä jalalla.
- Älä käytä vettä pöydän puhdistamiseen, käytä kuivaa pölypuhdistusta tai pyyhkiä puristusliinalla.
- Vaativuusteklarustodistus. Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radioaiteet, matkapuhelimet, mikroaounit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.
- Ympäristönsuojelu koskeva ohje

**Tuotteen turvalisuse ja tehkekaan käyten säännöt ja ehdot. Turvallisustoimenpiteet:**

- Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevat seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektronikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana.
- Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektronikkalaitteet niiden käyttöäin päätyttyä nille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne.
- Ärge kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
- Ärge katsetage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvaid remonditöö osi.
- Hoodkuse ja defekte toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema tervikusi ja selles vabalt liikuvate objektide puudumise.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikeosi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
- Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantii.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
- Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tööstuse eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toimub madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+16-25°C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja iga kord, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Käyttötarkoituks: pieni kompakti pöytä, jota käytetään pienten tavaroiden säilytyksllän järjestämiseen olohuoneessa ja jota voidaan käyttää myös vieraiden vastaanottamiseen.  
Tuotteen tekniset tiedot ja ominaisuudet löytyvät pakkauksesta ja verkkosivulta Defender-global.com  
Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.  
Valmistaja: Hangzhou Yuyue Home Technology Corporation Limited. Address: Room 1008, Building 1, Industrial Zone, Xiashi Village, Xiaoya Town, Jiande City, Hangzhou, Zhejiang Province, China.  
Käytöaika — 2 vuotta. Ei kuulu pakollisen sertifioinnin piiriin. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.  
Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisin versio saa ladattua osoitteesta [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)  
On tehty Kiinassa.

**Takuupalvelua ei suoriteta seuraavissa tilanteissa:**

- Takuuajan päätyminen (takuuaika lasketaan myyntipäivästä loppukäyttäjälle).
- Väärä pistoke pistorasaa.
- Takuväiteiden rikkinäinen, kotelon liitoskokoospanojen kinnittämiseen; aukkoelämentien läsnäolo tuotteen ulko- ja sisäosissa.
- Jos koduseks kasutamiseks mõeldud toodet kasutati ametialastel eesmärkidel.
- Kahjustused toote sees olevate võrkade, ainete, vedelike või putukate tungimise tõttu.
- Tarnevõrgu tavapärase töö riknemise tõttu tekitatud kahju - 220V +/- 10% (paitsi automaatsed pingeregulaatorid).
- Joos toodet avas ja parandas isik, kellel ei olnud selleks volitust edasimüüjal.
- Si el produkt fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor.
- Toote kahjustumine loodusõnnetuste tagajärjel.
- Daños al producto debido a desastres naturales.
- Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe).
- Incapacidad de dispositivos conectados de otros productores.

FR

TABLE BASSE

MANUEL D'UTILISATION

Attention!

- Vérifiez toutes les pièces avant le montage.
- Les images de ce guide peuvent ne pas correspondre à votre chaise, mais les instructions restent les mêmes quel que soit le modèle.
- N'utilisez pas le bureau tant que toutes les vis et tous les boulons ne sont pas bien serrés.
- Vérifiez le serrage de toutes les vis et de tous les boulons au moins tous les six mois. Des vis et des boulons desserrés peuvent présenter un danger ou générer du bruit.
- Né pas poser vos pieds sur le bureau.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer le bureau. Utilisez un chiffon sec pour le dépolluier ou essuyez-le avec un chiffon doux.
- Déclaration de conformité

**Le fonctionnement de l'appareil (ou des appareils) peut être affecté par des champs statiques, électriques ou haute fréquence importants (installations radio, téléphones portables, micro-ondes, décharges électrostatiques). Si cela se produit, essayez d'augmenter la distance par rapport aux appareils à l'origine de l'interaction.**

**Élimination des piles et des équipements électriques et électroniques**

Ce symbole apposé sur le produit, ses piles ou son emballage indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être déposé dans un centre de collecte et de recyclage des piles et des équipements électriques et électroniques.

**Conditions générales d'utilisation sûre et efficace du produit**

**Précisions d'utilisation :**

- Utiliser le produit uniquement conformément à sa destination.
- Ne pas démonter. Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par le client. Pour toute question relative à l'entretien et au remplacement d'une pièce défectueuse, veuillez vous adresser à un revendeur ou à un centre de service agréé Defender.
- À la réception du produit, assurez-vous qu'il est intact et qu'aucun objet ne se déplace librement à l'intérieur.
- Tenir hors de portée des enfants de moins de 3 ans. Peut contenir de petites pièces.
- Tenir à l'abri de l'humidité. Ne jamais immerger le produit dans un liquide.
- Tenir à l'abri des vibrations et des contraintes mécaniques, qui pourraient endommager le produit. Aucune garantie ne couvre les dommages mécaniques.
- Ne pas utiliser en présence de dommages visibles. Ne pas utiliser si le produit présente un défaut manifeste.
- Ne pas utiliser le produit à des températures inférieures ou supérieures aux températures recommandées (voir le manuel d'utilisation), en cas d'évaporation de l'humidité, ni dans un environnement hostile. 8. Ne pas mettre dans la bouche.
- Ne pas utiliser ce produit à des fins industrielles, médicales ou de fabrication.
- Si le transport du produit a été effectué à des températures inférieures à zéro, le conserver dans un endroit chaud (entre 16 et 25 °C ou entre 60 et 77 °F) pendant 3 heures avant utilisation.
- Éteindre l'appareil après chaque utilisation prolongée.
- Ne pas utiliser l'appareil en conduisant, en cas de distraction ou lorsque la loi vous oblige à l'éteindre.

Usage prévu : une petite table compacte servant à organiser un espace de rangement pour les petits objets dans le salon, et pouvant également servir à recevoir des invités.  
Les spécifications techniques et les caractéristiques du produit sont disponibles sur l'emballage et sur le site web defender-global.com  
IMPORTATEUR : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.  
Fabricant: Anji Jifang Furniture Co., Ltd. Address: 4th Floor, Bada Logistics Building, Logistics Park, Sunshine Industrial Zone, Dipu Town, Anji County, Zhejiang Province, China. Made in China.  
Durée de vie : 2 ans. Non soumis à certification obligatoire. Date de fabrication : voir sur l'emballage.  
Le fabricant se réserve le droit de modifier le contenu de l'emballage et les spécifications indiquées dans ce manuel. Le manuel d'utilisation le plus récent et détaillé est disponible sur [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)  
Fabriqué en Chine.

**La garantie ne s'applique pas dans les situations suivantes :**

- Expiration de la période de garantie (celle-ci court à compter de la date de vente au client final).
- Branchement incorrect sur la prise secteur.
- Violation des scelles de garantie, des joints de fixation du boîtier ; présence d'éléments d'ouverture sur les parties externes et internes du produit.
- Utilisation du produit, conçu pour un usage domestique, à des fins professionnelles.
- Dommages causés par la pénétration de corps étrangers, de substances, de liquides ou d'insectes à l'intérieur du produit.
- Dommages causés par un dysfonctionnement du réseau électrique (220 V ± 10 %), à l'exception des régulateurs de tension automatiques.
- Ouverture et réparation du produit par une personne non autorisée par le revendeur.
- Utilisation incorrecte ou manipulation négligente.
- Dommages causés par une catastrophe naturelle.
- Présence d'éléments indiquant des dommages mécaniques (chute, choc, 11. Désactivation des appareils connectés d'autres fabricants.



